



Perfect control for your peace of mind...  
Imagine, just one tap on the leather-bound  
wheel suffices to make her tremble. Gaze  
into her wake, and it will reveal the power of  
her seafaring hull.

*Une maîtrise parfaite pour un esprit serein !  
Imaginez, une seule impulsion sur la barre à  
roue gainée de cuir suffit à le faire frémir.  
Regardez son sillage, il est révélateur : il est  
puissant et marin.*

Perfekte Beherrschung für entspannte Reisen!  
Denken Sie sich, wie Sie, mit einer winzigen  
Drehung des lederbezogenen Ruderrades, das  
Boot zum Leben erwecken. Schauen Sie auf  
sein Kielwasser; ein Blick genügt: es ist enorm  
leistungsstark und seetüchtig!

*Un perfecto dominio para un espíritu sereno!  
Imagine, una sola maniobra sobre la rueda de  
timón forrada de cuero basta para hacerle  
estremecer. Mire su estela, revela su potencia y  
carácter marino.*

Un controllo perfetto, zero preoccupazioni !  
Provate a immaginare, basta toccare legger-  
mente la barra del timone rivestita in pelle per  
farla fremere. Ammirate la sua scia, essa rivela  
lo spirito possente e marino di questa barca.

S U N O D Y S S E Y

54<sup>DS</sup>



SUN ODYSSEY

# 54DS



Your sailing pleasure is assured aboard the Sun Odyssey 54DS, owing to her quality deck hardware and high-performance equipment. In the cockpit, your crew will be able to manoeuvre with ease in a space where all deck hardware is centrally located, within easy reach.

*Le plaisir est rassurant en Sun Odyssey 54DS grâce à son accastillage ultra résistant et à ses équipements les plus performants. A bord du cockpit, votre équipage évolue avec aisance dans un espace où toutes les manœuvres sont centralisées.*

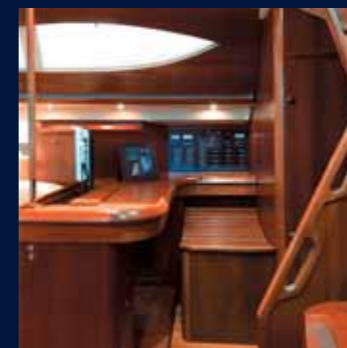
Unbändige Freude am Segeln und sorgenfreies Reisen, das verspricht die Sun Odyssey 54 DS, dank ihrer äußerst widerstandsfähigen Riggs und ihrer leistungsstarken Ausrüstung. Im geräumigen Cockpit, von dem aus alle Mänover zentral durchgeführt werden, kann sich ihre Crew ungehindert bewegen.



*El placer está asegurado a bordo del Sun Odyssey 54DS gracias a sus herrajes ultra resistentes y a sus equipamientos de las más altas prestaciones. En la bañera, su tripulación puede moverse cómodamente en un espacio donde todas las maniobras están centralizadas.*

Il piacere è fatto anche di sicurezza sul Sun Odyssey 54DS, grazie alla sua attrezzatura di coperta ultraresistente e alle attrezzature veliche più performanti. Nel pozzetto, il vostro equipaggio si muove agevolmente in uno spazio dove tutte le manovre sono centralizzate.





In a soothing atmosphere of pure, modern lines, the warmth of exotic wood is omnipresent. Each detail contributes to the elegance of the interior: polished stainless steel, smoked glass, integrated roman shades, leather-bound handrails... and living spaces benefit from abundant natural light streaming through numerous portholes.

*Dans une atmosphère sublime, l'ébénisterie est omniprésente. Tout est beauté : inox poli, verre teinté, stores intégrés, cuir sur mains courantes... les espaces profitent de la lumière généreuse provenant des nombreux hublots.*

In einem erlesenen Ambiente, ist das Holz allgegenwärtig. Wohin man auch blickt, Schönheit ist überall : polierter Edelstahl, lederbezogene Handläufe, getönte Glasflächen oder integrierte Rollos... das Ganze hell und lichtdurchflutet, dank der zahlreichen Fenster.

*En una atmósfera sublime, la ebanistería está omnipresente. Todo es belleza : inox pulido, cristal tintado, estores integrados, cuero sobre pasamanos... los espacios se benefician de la luz generosa que proviene de los numerosos portillos.*

La falegnameria Jeanneau ha reso sublimi gli interni. La bellezza è ovunque : inox lucidato, vetro lievemente colorato, veneziane integrate, pelle sui tientibene... gli spazi godono della luce che proviene generosa dagli oblo.

S U N O D Y S S E Y  
54<sup>DS</sup>



Spacious, bright and airy, designed with modular features as well as generous hanging and storage lockers, the cabins are truly inviting quarters for rest and relaxation. Each has a fully equipped private head and shower compartment.

*Spacieuses, aérées et lumineuses, fonctionnelles par leur modularité et leurs nombreux rangements, les cabines sont une véritable invitation au repos. Chacune dispose de sa propre salle d'eau parfaitement équipée.*

Geräumig, luftig und hell, funktional durch ihre Modularität und ihre zahlreichen Stauräume. Die Kabinen sind eine wahrhaftige Einladung zur Entspannung. Jede von ihnen verfügt über ein eigenes, perfekt eingerichtetes Badezimmer.

*Espaciosas, aireadas y luminosas, funcionales por su carácter moduble y sus números espacios para estiba, las cabinas son una verdadera invitación al descanso. Cada una dispone de su propio cuarto de aseo perfectamente equipado.*

La falegneria Jeanneau ha reso sublimi gli interni. La bellezza è ovunque: inox lucidato, vetro lievemente colorato, veneziane integrate, pelle sui tintibene... gli spazi godono della luce che proviene generosa dagli oblo.

S U N O D Y S S E Y  
54<sup>DS</sup>

# 54DS

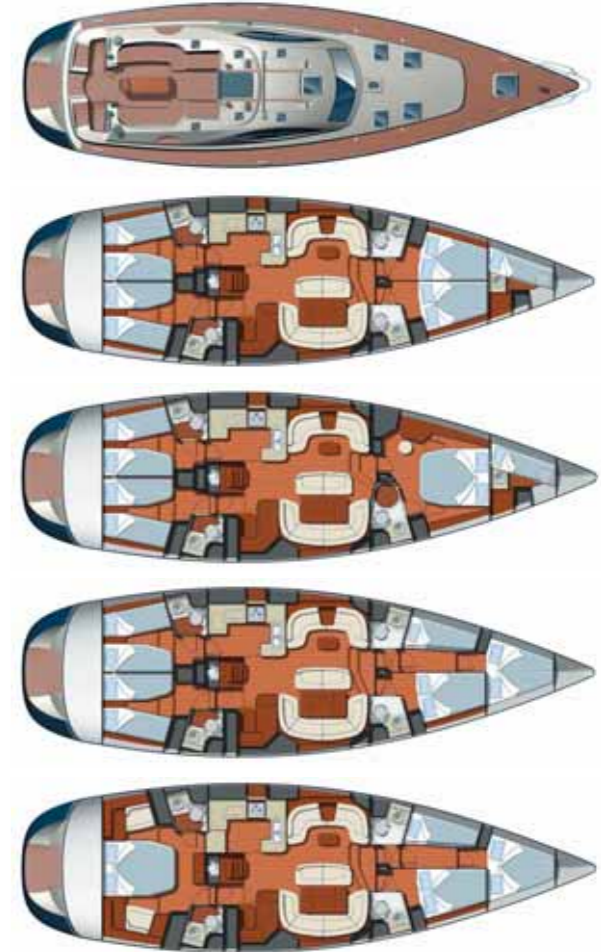
The marine ecosystem is among the most fragile on Earth. We are acting to protect this vital resource, as our ISO 14001 certification attests. Each Jeanneau Boats benefits from the latest environmentally friendly equipment for minimal impact on plant and animal life, whether at sea or at port.

*Le milieu marin est l'un des écosystèmes les plus fragiles de notre planète. Nous sommes acteurs de ces enjeux vitaux, notre certification ISO 14 001 en témoigne. Tous les voiliers Jeanneau bénéficient en série des équipements facilitant la protection de la nature en mer.*

Das maritime Umfeld, ist eines der empfindlichsten Ökosysteme der Erde. Wir beteiligen uns aktiv am Schutz dieses, für uns alle lebenswichtigen Milieus. Die Zertifizierung unseres Unternehmens nach der Umweltnorm ISO 14001, belegt dies eindrücklich. Jedes Boot, das wir ausliefern, ist serienmäßig mit Elementen ausgerüstet, die den Schutz der Umwelt erleichtern.

*El medio marino es uno de los ecosistemas más frágiles de nuestro planeta. Nosotros somos actores de estas apuestas vitales, nuestra certificación ISO 14001 lo demuestra. Todos los veleros Jeanneau se benefician de serie de equipamientos que facilitan la protección de la naturaleza en el mar.*

L'ambiente marino è uno degli ecosistemi più fragili del nostro pianeta. Noi partecipiamo attivamente alla sua salvaguardia, come testimonia il rispetto della norma ISO 14001. Tutte le nuove barche sono dotate, di serie, delle attrezzature che facilitano la salvaguardia dell'ambiente.



## Sun Odyssey 54<sup>DS</sup>

- General specifications
- Caracteristiques techniques
- Technische daten
- Caracteristicas generales
- Caratteristiche tecniche

Overall length / Longueur hors tout / Länge über Alles / Eslora total / Lunghhezza fuori tutto : ..... 16,75 m / 54' 11"  
 Hull length / Longueur coque / Rumpflänge / Eslora de casco / Lunghhezza scafo : ..... 16,38 m / 53' 8"  
 Waterline length / Longueur flottaison / Länge Wasserlinie / Eslora a la flotacion / Lunghhezza al galleggiamento : ..... 14,79 m / 48' 6"  
 Beam / Largeur hors tout / Rumpfbreite / Manga de casco / Baglio massimo : ..... 4,87 m / 15' 11"  
 Displacement / Déplacement lége GTE / Verdrängung / Desplazamiento en rosca / Dislocamento leggero : ..... 17.955 kg / 39.584 lbs  
 Standard keel draft / Tirant d'eau lest standard / Tiefgang / Calado / Pescaggio : ..... 2,30 m / 7' 6"  
 Shoal keel draft / Tirant d'eau lest PTE / Tiefgang / Calado / Pescaggio : ..... 2,00 m / 6' 6"  
 Engine power / Puiss. moteur / Motorleistung / Potencia motor / Otenza motore : ..... Yanmar 110 Hp / 81 kW  
 Cabins / Cabines / Kabinen / Cabinas / Cabine : ..... 3 / 4 / 5  
 Berths / Couchages / Kojen / Camas / Cuccette : ..... 6 / 12  
 Fuel capacity / Capacité carburant / Inhalt Treibstofftank / Depósito carburante / Serbatoio carburante : ..... 410 l / 108 US gal  
 Water capacity / Capacité eau / Inhalt Wassertank / Depósito agua / Serbatoio acqua : ..... 930 l / 246 US gal  
 Standard - sail area / Surface voilure / Gesamtsegelfläche / Superficie vele estándar / Superficie vele standard : ..... 134,5 m<sup>2</sup> / 1.448 sq ft  
 CE Category / Catégorie CE / CE Fahrtgeltszertifikat / Certificazione CE / Certificazione CE : ..... A 8-13 / B 12 / C 16  
 Designers / Architectes / Architekt / Arquitectos / Architetti : ..... Jacques Fauroux - Garroni Design - Jeanneau Design